



中西區區議會  
二〇〇六至〇七年度  
食物環境衛生及工務委員會第三次會議報告  
(二〇〇六年六月八日)

(一) 常設事項一 西營盤臨時公眾填土躉船轉運站

康樂及文化事務署(康文署)正與建築署研究把前西營盤臨時公眾填土躉船轉運站土地發展為休憩用地。若落實方案，該署定會諮詢區議會的意見。

(二) 常設事項一 卑路乍灣渠臭問題

路政署表示已在堅尼地城海旁一帶的集水溝及排水井安裝了二十個傳統隔氣設施及十八個玻璃纖維隔氣設施。環境保護署(環保署)將會加強監察寶翠園一帶的渠臭氣味。渠務署現時每隔一個月清理淤泥一次，每次清理淤泥的工序需時六個星期。委員認為汲取淤泥能有效減輕渠臭情況，因此建議部門增撥資源，以增加至每月清理淤泥一次。

(三) 關注上環水浸預報系統發放錯誤信息

在本年四月二十四日下午，渠務署監察潮水位的數據傳送曾發生故障。電腦系統當時所接收的資料為「沒有數據」而非「零」，因此電腦程式把數據誤讀為極高潮水位，而發放水浸短訊以提醒市民準備預防措施。由於署方在設計階段時未有安排修正「誤鳴」訊息的發放，因此該署須即時編寫新的訊息，二小時後才能再發出道歉啓示。有見及此，該署與天文台和承辦商已進行檢討和研究，並達到共識修改電腦程式以處理一些非預見的特殊情況。

(四) 港島北雨水排放改善計劃 上環雨水抽水站

按城市規劃委員會(城規會)的要求，渠務署預算以二百萬元進行臨時休憩用地工程。就該臨時休憩用地的設計圖，委員普遍建議增加座椅及遮蔭地帶。由於施工期將至，有委員查詢可否按委員會曾通過的意願，舉行公眾設計比賽；但亦有委員認為休憩用地只屬臨時性質，一切設計概念會因將來中山紀念公園三期的發展而被拆掉，因此必須從詳考慮是否在現階段進行設計比賽。

(五) 「淨化海港計劃」第二期甲污水輸送系統工程 -

有關在豐物道的選址興建豎井及相關設施

在參考地區意見及平衡各考慮因素後，渠務署建議採用位於豐物道旁的一片土地來興建豎井。在豐物道旁的選址上，工程物料能透過海路運送，故可減少對中西區陸路交通的影響。該署會採取深層隧道進行工程，因此不會影響地面的環境。整項工程的永久用地(約 1,540 平方米)為豎井及相關設施所在，屬「政府、機構或社區」及「道路規劃」地帶，沒有佔用任何原定休憩用途的地方。至於臨時用地(約 3,120 平方米)，

會在施工時作必要的操作、安裝機件及物料存放之用，並於二〇一四年完工後交還地政總署作其他用途。該等設施大部份會在地下興建，只有小部份結構須要露出地面，供技術人員日常進入檢查及維修設施。

#### (六) 中環填海計劃第 III 期工程 調遷愛丁堡廣場渡輪碼頭， 愛丁堡廣場渡輪靠泊處(大會堂外)及皇后碼頭

有關皇后碼頭及天星碼頭的保育工作方面，土木工程拓展署、規劃署及古物古蹟委員會於二〇〇三年研究如何保育具歷史價值的物件。有關評估顯示市民傾向保留鐘樓。署方會採取一九一二年的天星碼頭外貌興建 7 至 8 號碼頭及安裝新的鐘樓；舊鐘則會擺放在廣場作展覽用途。土木工程拓展署表示巴已在不收費地帶興建公廁，及以有蓋行人通道連貫 7 至 9 號碼頭，供市民使用。

#### (七) 荷里活道美化工程

按委員的建議，恒基兆業地產有限公司(恒基地產)表示會加強與商戶溝通，以減輕工程對居民的影響。礙於地理環境因素，恒基地產只能選擇小部分路段進行擴闊路面工程。恒基地產會承擔兩年的保養荷里活道美化工作，期滿後交由部門負責。為了防滑及易於打理，恒基地產最近更新採用一種更耐用可靠的鋪設道路物料，並會與顧問公司研究如何設計更具東方色彩的路磚。為切合孫中山先生 140 歲冥壽的主題，委員會促請恒基地產與孫中山史蹟徑推廣工作小組聯絡以便跟進設計方式。

#### (八) 關注熱心市民餵飼街頭流浪貓

食物環境衛生署(食環署)最近就市民在西邊街因餵飼貓隻而弄污公眾地方，作出檢控及罰款。漁農自然護理署(漁護署)會按滋擾投訴捕捉流浪貓。若四天內仍沒有人領回這些貓隻，該署便聯絡動物福利組織安排健康及性情隨和的貓隻讓市民領養，其餘流浪貓隻在別無選擇的情況下會遭人道毀滅。香港愛護動物協會將與漁護署合作進行「貓隻領域護理計劃」，以先捕捉絕育，再釋放回原居住地的方法，幫助控制所屬區域的流浪貓數量，以減少流浪貓在街上出沒。

#### (九) 空氣污染之預測

經諮詢學者、綠色團體及社會人士後，本港空氣污染指數共分為五個級別為「輕微」、「中等」、「偏高」、「甚高」及「嚴重」。環保署指出空氣中可吸入的懸浮粒子如二氧化硫和二氧化氮，皆源自發電廠及汽車等燃燒所產生。本港空氣污染指數在亞洲區域並不算高，但懸浮粒子卻比較其他地區多。

#### (十) 要求政府加強清掃及清洗第一、二、三、高街及般咸道

食環署日常以不同渠道教育狗主如何適當地處理狗隻便溺物。在去年九月五日，署方的三名員工在般咸道檢控違例人士處理狗糞問題時被襲受傷。法庭於本年五月十二日裁定罪成，判處犯案菲傭罰款 1,500 元及監禁一個月，及判處菲傭的外籍僱主罰款 5,000 元。署方會在怡豐閣增加清洗街道至一星期兩次，及安排清潔員工在晚上十時清理垃圾

筒。

(十一) 要求政府立刻將西營盤匯安里 2-8 號發展為綠化休憩用地  
就最近的規劃申請，城規會於審批該申請時，同意促請康文署加快發展該休憩用地。根據地政總署的資料，匯安里 2-8 號的土地屬私人擁有。因此，政府必須按照既定的程序，收回有關土地，方可進行擬議的整體休憩用地發展。康文署會承擔進行休憩用地工程的費用，而收地費用則由地政總署負責。

(十二) 關注路旁樹木被鋸及路旁樹木被罩着的鐵架鑲實  
有委員指出由於地盤工人貪圖方便，把種在遮打道文華東方酒店外的「鳳凰木」樹鋸短以便搭建棚架，破壞樹木成長。康文署於本年三月三十日向酒店裝修工程的負責人發出警告信。按該署要求，這六棵「鳳凰木」樹已於四月十八日被工程負責人暫時移往苗圃內護理，現時它們的康復進展令人滿意。為更符合生長環境，康文署將會更換種植耐風而帶有紅花的「珊瑚樹」，並處理保養工作。

中西區區議會秘書處  
二〇〇六年七月